



# Kalóris

NEWS

Mártély önkormányzatának közéleti-kulturális információs kiadványa  
Hírek, pillanatképek Mártély életéből...

VI. évf. 10. szám – 2012. október

„Csak az hal meg igazán, akit elfelednek”

## „Jelzöm”

### A krizantém hava...

Már hetek óta virágzik a krizantém a kertekben, de igazi hónapja a november.

Szomorú kis virágunk ez. Szép, egyszerű, és jelzi az őszfordulót, a tél közeledtét és a Halottak Napját.

Elborítja a sírokat, vagy csokorba kötve szerénykedik a virágtartókban, hogy emlékező szívünk szeretetét közvetítse halotainknak, hangtalanul.

Ahogy évente látom a fényárban úszó temetőket, rendre elgondolkodom az élet múlandóságán. Rövidségén, kiszámíthatatlanságán, az egymással versengő cicomás sírkövek hiábavalóságán, s az alattuk nyugvók életén, amelynek végén csak egy bizonyosság létezik, a válogatás nélkül bekövetkező - halál. A kezdet ezzel ér véget, minden egyes ember életében. Megmásíthatatlan valóság, kikerülhetetlen, s mint ilyen, közös sors. Egyeseknek könnyebb az élete, másoknak nehezebb. Keveseknek adatik meg, hogy saját sorsuk irányítói legyenek. Még kevesebbeknek, hogy életüket olyan hasznos dolgokkal töltsék, ami a mellett, hogy mások számára is hasznos munka, maguknak is örömeik telik benne. Az elkerülhetetlen vég ellen nincs orvosság. Mindegy mennyi pénzünk van, milyen „gyümölcsöző” kapcsolatrendszerünk, a végső pillanatokban ott állunk majd egyedül, magunkra utalva, ki az Úr színe előtt, ki csak úgy tétován, mert egész életében másban hitt, vagy nem hitt semmiben egyáltalán. És a koporsón nincs zseb - ahogy szokás mondani - hisz senki, soha semmit el nem vitt még magával a halálon túlra, mert mihez is kezdene ott vele, ha életében sem tudott igazán mit kezdeni, amíg tehetett volna. A halál után is mindenkinek más és más a sorsa. Egyeseket csak úgy simán, tisztességgel eltemetnek, ahogyan azt szokás. Néhányaknak díszsírhely dukál, amelyek avatásán fennkölt és magasztos beszédekben méltatják példamutató életútjukat, hősi tetteiket, egész mesterségesen megszüpített, a könyörtelen valóságban sokszor éppen nem tiszteletre méltó múltjukat. Aztán van olyan, akit csak úgy elkaparnak, mint a kutyát. Mert talán olyan ember volt, „úgy” élt, hogy ezt érdemelte. Mert már életében sem kellett senkinek. Nyűg volt. A halála után meg végképp. Hisz hirtelen előállt egy temetetlen holttest gondja, amit mindenképpen meg kell oldani. Így ilyen esetekben marad a társadalom álságos együttérzéseként létrejövő de szükséges köztemetés, ahol föld alá kerül az illető, s a világot csak egy nagyon egyszerű fejfán szereplő név, két évszám és talán néhány jóérezsű ember jóvoltából egy-két szál virág tudatja arról, hogy a kis sírgödörben XY hamvai nyugodnak, most már végső békecsövegben, minden kirekesztéstől, bántástól

(folytatás a következő oldalon)



1956 Hőseire emlékeztünk

## Erről olvashatnak

„Jelzöm”	1-2. oldal
A krizantém hava	
Vásárhelyhez csatlakozik Mártély	2. oldal
56-os hősekre emlékeztünk	2. oldal
Idősek világnapja	3. oldal
Endrei Judit volt a vendégünk	4. oldal
Magyar Máltai Szeretetszolgálat alakuló ülése	4. oldal
Őszi randevú	5. oldal
Hírek az óvoda házatájáról	
- Dióverő nap képekben	5-6. oldal
Szüreti multság	6. oldal
Foci hírek	7-8. oldal
Közlemény kötelező agrárkamarairegisztációról	8-9. oldal

megszabadultan, a test nélkülözéseinek önpusztító végeredményeként.

Hogy melyik halál és melyik temetés a jobb? Nincs különbség. Mert annak, aki meghal ilyesféle földi hívság már nem oszt, nem szoroz.

Legfeljebb az itt maradottak lelkiismerete háboroghatna egy kissé, ha az ember nem volna olyan, amilyen: amíg ereje teljében van, fölényes és magabiztos; mikor megöregszik, megbetegszik, élete alkonyán természete olyanná válik, mint egy reszkető, kinyújtott tenyér. És akkor már késő.

Hát, azért vittem én is, nehéz természetű, még engem is sokszor megharagító egykori pártfogoltam sírjára néhány szál krizantémot. Mert akármilyen is volt, ő is csak ember volt...

*Farkas Csamangó Zoltán*

### Mártély és Hódmezővásárhely kapcsolata új szintre emelkedik

Az elmúlt hetek sajtóértesülései némi bizonytalanságot teremtettek egyesekben, és téves információk láttak napvilágot azzal kapcsolatban, hogy Mártély miért is csatlakozik önként Hódmezővásárhelyhez.

E kérdésekben kérdeztük Balogh Jánosné polgármestert.

Elmondása szerint, a már életbe lépett szabályozásnak megfelelően, 2013. január 1-től a kétezer fő alatti településeken megszűnik a Polgármesteri Hivatal. Ennek velejárója, hogy ezek a települések, vagy saját

jó belátásuk szerint csatlakoznak egy közeli nagyobb település közigazgatási rendszeréhez, vagy ennek végrehajtására a Kormány Hivataltól utasítást kapnak, amit kötelező érvénnyel végre kell hajtani. A mártélyi Képviselő Testület megvitatta egyik korábbi ülésén a kérdést, és kézenfekvő megoldásként az kínálkozott, hogy Hódmezővásárhely Megyei Jogú Város Önkormányzatához csatlakozzunk.

A jegyzői teendőket eddig ellátó Dr. Tarics Csilla foglalkoztatása a jelzett időponttól automatikusan megszűnik, így mind emberileg, mind szakmailag érthető, hogy keresett és talált új munkahelyet magának. A jegyzői feladatokat, amely minden olyan törvényi előírásnak megfelelő tevékenységet magában foglal, ami egy településen adódhat, a továbbiakban Dr. Korsós Ágnes címzetes főjegyző fogja ellátni Mártélyon, méghozzá a megegyezés szerint napi rendszerességgel néhány órában, amely elegendő lesz a helyi ügyek elintézésére. A jegyző asszony és az Önkormányzat vezetői, dolgozói között, máris jó, korrekt munkakapcsolat alakult ki, ami mindenképpen zökkenőmentessé és gyümölcsözővé teheti mind a mártélyi emberek és a hivatal, mind a két település jelenlegi és jövőbeli kapcsolatát.

*(Szerk.)*

### Október 23-i ünnepség

Az idei őszi első ködös, borongós napjára ébredtünk 2012. október 23-án. Délelőtt 10 órakor gyülekezett Mártély apraja-nagyja a főtéren, hogy tiszteletteljes megemlékezés keretében adózzon az 1956-os forradalom hőseinek emléke előtt.



A Himnusz közös eléneklése után Balogh Jánosné Mártély polgármestere mondott ünnepi beszédet, majd az ÁMK Általános Iskolásainak ünnepi műsora következett, amelynek szerkesztője, betanítója Körtvélyessyné Rácz-Balog Renáta tanárnő volt. Hegedűn közreműködött Sófalvi Anna az Általános Iskola igazgatója. A megható, méltó zenei aláfestéssel előadott műsort követően az ünneplők elénekelték a Szózatot, majd a tisztelet és emlékezés virágait helyezték el néma főhajtás kíséretében az óvodások,



iskolások, az Önkormányzat, az intézmények, civil szervezetek képviselői, és magánemberek egyaránt.





## Idősek Világnapja

Mondhatni zsúfolásig megtelt az Általános Iskola tornaterme 2012. október 19-én pénteken 2 órakor, ahol Mártély Község Önkormányzata, és a Gondozási Központ közösen tartotta meg az immár hagyományos Idősek Világnapja tiszteletére rendezett összejövetelét.

*„...Tollat a szívem közepébe mártok  
Hogy így legyen szavam zengő s meleg,  
Teljesüljön be mind, amire vártok,  
Arany nyarak még, és ezüst telek,  
Ízes gyümölcsök s kék sűrű rendje,  
Dalos szüret s december tiszta csendje.”*

E gyönyörű Tóth Árpád versrészlet szellemében várták a lelkes szervezők a meghívottakat e kellemes délután-



ra, ahol Zoltai Csaba a Gondozási Központ vezetője köszöntötte elsőként a megjelenteket.

Balogh Jánosné ünnepi köszöntőjében az időskorról és annak tiszteletéről, az idős emberek életjavító aktivitásának, s a társas együttlétek fontosságáról beszélt, amelyek segítenek fenntartani az időskorúak érdeklődését, testi és szellemi frissességét, hogy elkerülhető legyen a betegségbe feledkezett beletörődés, amely indokolatlanul feladóvá és elzárkózóvá teszi a személyiséget, holott az aktív élet, még előrehaladott korban is, sokszor csak hozzáállás, és elhatározás kérdése. Mint örömmel mondta, a mártélyi idősek jó része hál' istennek érdeklődő és aktív, mind a falu dolgait érintő ügyekben, mind saját, tartalmas életében. Ehhez jó egészséget kívánva, továbbra is tiszteletteljes támogatásáról biztosította a mártélyi időskorúakat.

A köszöntő után, szívmelengető kis műsort adtak elő a mártélyi óvodások „Szüreti mulatság” címmel, amelyet derűsen és érdeklődéssel élveztek végig fiatalok és idősek egyaránt. A műsort Enyedi Ibolya és Fülöp Andrásné tanította be a kicsiknek.

Az ünnepséget megtisztelő Oskovics György, a hódmezővásárhelyi Nyugdíjas Szövetség elnöke emelkedett szólásra ez után, s beszélt az időskor



örömeiről, gondjairól, a társadalom sokszor álságos hozzáállásáról, amellyel az időskorúak, az egy élet munkája után nyugdíjas éveiket töltő emberek kiszolgáltatottságát eredményezi sokszor, s arról az ellentmondásos szemléletről, amelyet az erejük teljében lévő fiatalok és középkorúak tanúsítanak a nyugdíjasokkal szemben, s amely minden társadalom tükre. Az a mód, ahogyan foglalkoznak, törődnek az idősekkel, akik pedig valamilyen formában egykor megteremtették az ő boldogulásuk útjait, a lehetőségeket. Beszéde végén optimizmusra és aktivitásra buzdította az időseket, s hosszú, boldog öregséget kívánt minden mártélyi embernek.

Az általános iskola diákjai sem maradtak ki az ünneplésből. Szakértő felkészítés eredményeként szép versösszeállítást hallhattak a jelenlévők, színvonalas zenei produkciót, egy kedves furulya duettet Tordai Maja és édesapja előadásában, és egy nagymama és unokája beszélgetését felidéző prózai művet is. Az ünnepi műsor további részében az idősek játszották a főszerepet. Molnárné Zsuzsanna: a „Messze falun kicsi templom” című szép nótát énekelte, Gyovainé Kati néni Petőfi Sándor: „Itt van az ősz, itt van újra” című versét mondta el, majd az „Őszirózsa” népdalkör megszokottan színvonalas dalcsoakra hangzott el. Végezetül ismét egy szép vers: „Szeressétek az öregeket” címmel zárta a sort, amelyet ismét csak Molnárné Zsuzsanna mondott el.

A rendezvényen minden szereplő és betanító közreműködő emléklapot és virágot vehetett át. A falu legidősebb lakóit Balogh Jánosné polgármester köszöntötte, s emléklapokat adott át az érintetteknek. Az ünnepség hivatalos része után, kellemes citeraszó mellett, süteménnyel, teával, meghitt beszélgetéssel telt az idő, kora délutánba nyúlóan.

(Szerk.)

## Endrei Judit a könyvtárban

A cím kissé pontatlan, mert ugyan e rendezvény a Somogyi Könyvtár, és a mártélyi Könyvtár közös szervezésében jött létre, ám az utóbbi ideiglenes elhelyezésére szolgáló helyiség apró mérete miatt a Gondozási Központ adott helyet a mártélyiakkal való találkozásnak, október 9-én



11 órai kezdettel. A közösségi terem szinte zsúfolásig megtelt érdeklődővel.

Őszintén szólva nem nagy lelkesedéssel mentem el a meghirdetett időpontban, mert az emberben már egy idő óta működnek a celeb ellenes védekező mechanizmusok, melyeknek valósága az ilyen jellegű találkozók nagy részénél be is igazolódik, ám most nagyon kellemes meglepetésben lehetett része mindazoknak, akik megjelentek ezen a bensőséges kitarulkozó beszélgetésen.

Endrei Judit sokak kedvence még televíziós korszakából, ahol előbb, mint bemondó, majd, mint közszolgálati és beszélgető műsorok vezetője volt látható sűrűn a képernyőn, s lopta be magát a nézők szívébe. Nem ezzel kezdte azonban élete beszámolóját, amelyben beszélgetőtársa Fodor Mónika, a Somogyi Könyvtár munkatársának szakértő közreműködésével osztott meg az érdeklődőkkel. Mesélt vidéki szülőhelyéről, szép emlékéi gyermekkoráról, szüleiéről, testvéréről, a tanulás, felkészülés éveiről, a pályakezdésről, és néhány jellemző, vagy éppen mulatságos televíziós élményéről. Felemlítette a televíziózás hőskorának számító időszakból azokat a kedves kollégáit, akik meghatározók voltak életében, munkájában, vagy éppen követendő példaképek, s akikkel sok szép évet töltött a nagy nyilvánosság szolgálatában, s amely időkre a mai napig jó szívvel emlékezik.

Mesélt a televíziózás utáni életről is. Az írásra találás gyönyörűségéről, a család fontosságáról, az aktív öregség mindenki számára elérhető lehetőségeiről, örömeiről, arról, hogy az életmódváltás soha sem késő, aminek eredményeként egy új dimenzióba lehet helyezni a gondolkodást és a mindennapi létet, és még sok mindenről, amelyek saját tapasztalatai szerint megszépíthetik minden ember földi tartózkodását.

Sajnos gyorsan elrepült a kitűzött egy órányi idő, hisz ugyanaznap délután még Szegeden is programok vártak Endrei Juditra, arra azonban még szívesen szakított időt, hogy könyveket dedikáljon az érdeklődőknek, s közben elbeszélgessen a hozzá fordulókkal.

Köszönet a szervezőknek, a Somogyi Könyvtárnak, Sajti Imréné könyvtárosnak és a Gondozási Központnak, hogy



találkozhattunk egy olyan hús-vér hírességgel, aki végtelemül szerény, kedves, aranyos, és mélységesen jó emberi tulajdonságokat és hiteles példát mutatott arról, hogy nem szükségszerűen változtat meg a siker mindenkit rossz irányban. Sőt a mai alig értelmezhető „teljesítményeket” felmutató, s ezzel is boldoguló celebekkel ellentétben, bőven elég, ha valaki csupán önmagát adja. Mert ha munkáját és életét nyugodtan elének tárhatja, semmi más nem kell ahhoz, hogy igazolja emberi nagyságát és valódi értékeit, mint a valóság.

(Szerk.)

## A Magyar Máltai Szeretetszolgálat alakuló ülése

### Tisztelt Mártélyiak!

A Magyar Máltai Szeretetszolgálat Mártélyi csoportja október 18-án tartotta a Civil házban alapító ülését, és regionális szakmai napját. A találkozón a helyi vezetők és segítők mellett részt vettek a kecskeméti regionális központ vezetői, illetve a Csongrád megyében szolgálatot tevő tagok a makói, szegedi, csongrádi, üllési és szegvári csoportok vezetői.

A köszöntő után imával, majd rövid bemutatkozással folytatódott a beszélgetés. A Mártélyi csoport ismertette eddigi munkáját, így az első problémákat is meg tudtuk osztani a már több mint húsz éve szolgáló társainkkal. Nagyon sok tapasztalattal gyarapították eddigi munkánkat, így reméljük, hogy hatásosabbá válik a segítő szándékunk.

A Magyar Máltai Szeretetszolgálat a tagjai és más, önkéntes közreműködők ellenszolgáltatás nélkül felajánlott munkáját megszervezve, adományokat gyűjtve és szétosztva segíti a nélkülözőket, rászorulókat abban, hogy alapvető emberi és a magyar jogrendben is elismert jogaikból adódóan minél nagyobb mértékben hozzájuthassanak a szükségleteik kielégítéséhez. Az M.M.SZ. a rendelkezésére álló források ésszerű felhasználásával - fajra, nemre, nemzetiségre, vallási, politikai vagy bármely más meggyőződésére való tekintet nélkül - kizárólag a rászorultság alapján és mértékéig nyújt támogatást.

Zárszóként, szeretnénk megköszönni minden jó szándékú segítséget, Isten áldásával!

Magyar Máltai  
Szeretetszolgálat Mártélyi csoportja.



## Őszi Randevő

Ezzel a találó elnevezéssel rendezte meg újabb összejövetelét a mártélyi „Add a kezed” Mozgássérültek Egyesülete 2012. október 11-én a Civilházban, egy szép őszi délutánon.

Mint a kiküldött meghívókban szerepelt: „Ez a nap arra szolgál, hogy újra találkozzunk, beszélgessünk. Idősebbek lettünk újra egy évvel. Összetartozásunk töretlen. Az ősz a betakarítás, a számadás ideje, és felkészülés a télre - a jövőre.

De nem csak ennek jegyében találkoznak a minden bizonnyal legaktívabban működő egyesület tagjai, de fiatalokat megszégyenítő lendülettel, akarattal ragadnak meg minden alkalmat a találkozásra, társas együttlétre, ahol kellemes társaságban, rendszerint az alkalomhoz illő vendéglátással, beszélgetve, vagy épp egymás előadásában, énekében gyönyörködve múlatják az időt, értelmessé, emlékezetessé téve az ünnepnapokat és a mindennapokat egyaránt.

Most is így történt mindez. Az eltervezett „virsliparti” mellett, megtetézve a tagok és szimpatizánsok nagylelkűségének adományaival, sütemények is kerültek az asztalokra, így ízletes falatozás közben kellemes beszélgetés és jó hangulat jellemezte az egész délutánt. A rendezvényt megtisztelte Balogh Jánosné polgármester, és Zoltai Csaba a Gondozási Központ vezetője is. Arnóczky Györgyné röviden beszámolt az egyesület aktuális ügyeiről, külön kiemelve a megnyert pályázatokat, ami azért is nagy eredmény minden civil szervezet életében, mert a támogatások köre sajnos nagyon leszűkült, s az elérhető lehetőségek is egyre speciálisabb célokra fordítható támogatások elnyerését teszik lehetővé.

Az egyesület azonban köszönhetően az ésszerű és takarékos gazdálkodásnak, a mai napig és remélhetőleg a jövőben is eredményesen és sikeresen működik, s a nehezebb időkre gondolva, még szerény pénztartalékkal is rendelkezik.

Az összejövetelen a kötetlen beszélgetés mellett versek is elhangzottak a tagok előadásában.

(Szerk.)

## Hírek az óvoda háza tájáról

A nagycsoport tavaszi padlóburkolatának felújítása után a nyári szünet alatt jelentős szülői segítséggel és összefogással megújult a kiscsoport padlózata is. Az önkormányzat segítségével pedig az épület előtti terasz vízszintezése és balesetmentesítése is megtörtént.

Szeptemberben egy jótékonyági „Zumba” táncórát rendezett az óvoda. A 40 résztvevő óradíját teljes egészében az óvodások őszi kirándulására ajánlotta fel az oktató, Koromné Sinkó Erika.

A gyermekek a felajánlott összegből a Szegedi vadasparkba tettek egy félnapos kirándulást, ami izgalomban és élményekben igen gazdagra sikeredett.

Az előző évben bevezetett zenehat projekt ismét megrendezésre került, de az idén kibővítve, még több élményt adva szerveztük meg a gyerekeknek.

Az óvodások októberben felléptek az idősek napja alkalmából rendezett ünnepségen, nagy sikerrel.

Óvoda dolgozó

## Dióverő Nap képekben



Játékos vetélkedő



Ügyeskedő gyermekek



Óvodások műsora



Nagy kedvenc a tűzoltóautó



A jövő lánglovagjai



Az ugrálóvár nagy sikert aratott

A rendezvény bevételét a gyermekek fejlesztését szolgáló eszközök vásárlására és közösségi programok szervezésére fordítja a nevetlő testület és a szülői közösség

### Étkezési lehetőség

Az ÁMK konyhája értesíti a lakosságot, hogy 2012. októberétől étkezési lehetőséget biztosít a mártélyiaknak, 567 Ft/ adag áron. Igénylés a konyhán, illetve Lantos Jánosnénál az Általános Iskola gazdasági irodáján.

## Érik a szőlő, hajlik a vessző...

A tavalyi évekhez hasonlóan a Mártélyi Általános Iskola Alapítványa idén október 20-án rendezte meg hagyományos szüreti mulatságát. Ezúttal azonban nem a Faluházban, hanem a Civilház előtti füves területen csodálhattuk meg a gyümölcsökkel teliaggatott szőlőlugast. Mosolyogtak rajta a piros almák, szóltak szépen a szőlők, majd miután a vesszők is kelőképpen meghajoltak, a Kankalin néptáncegyüttes kopogós lábú párosai tartottak egy kis bemutatót a helyszínre érkezőknek. A táncos műorszám után következett a mindenki által várt és olyan nagyon kedvelt rész, amikor is a jelenlevők együttesen egy kis



játék részeseivé válnak. Tudják, megjelenik a szőlősgazda a finom borával, s ígér 3 éves oldalast, egy kevéske bort a csősznek s segítőinek, ha az est folyamán őrzik a szőlőjét. Mi pedig, akik hallgatjuk az ízes, kedves beszélgetésüket, közben persze már sejtjük, hogy pár perc múlva beindul a nagy szőlőlopás, ahol kicsi és nagy egyaránt izgul, figyel, elcsen és fut, majd a végén természetesen vidáman kifizeti, amit magához vett. A gyümölcs lugas s vele együtt egy-két pénztárca is gyorsan lecsupaszodott, s a jókedvű társaság egy szabadterei karaoke bulival zárta az estét.

Az októberi mártélyi alma-, szőlő-, hagymalopás idén is jó hangulatúra sikeredett, a bevételről nem is beszélve. A kedves, „enyves kezű” megjelentek 50 ezer forint körüli összeggel támogatták iskolánk alapítványát, ezzel pedig számos diákprogramot, amiért kicsik és nagyok, egyaránt hálásak vagyunk. Köszönjük mindenkinek, aki ezen a szombaton szervezkedett, rendezkedett, felajánlott, díszített, őrzött és lopott, és annak is, aki kíváncsi volt ránk.

*Körtvélyessyné Rácz-Balog Renáta*



## Focihírek

### Remek hangulatban, nagyszerű mérkőzésen elvettük a Makó II veretlenségét.

Rosmarin Kft Mártély - Makó II 1-0 (0-0)

Mártély, 100 néző vezette: Szöllősi

Rosmarin Kft Mártély: Király - Papp, Szabó A., Sajti, Papp - Baranyi, Mihály (Borbás), Barta (Kovács V), Sági - Czibere (Kis), Hegyi (Miski).

Makó II: Fazekas - Törös (Kalász), Horváth, Köteles, Bíró S. (Kelemen), - Rakity (Dávid), Tézsla, Tóth (Igaz), Paku - Kovács A., Bíró D.

Gól: Kis

Sárga: Dencsi, Hegyi illetve Törös, Köteles, Igaz.

Jók: Mindenki illetve Senki.

### Rangadónak készült, az is lett a Mártély-Makó II. találkozó.

Ehhez hozzájárult a „Hagymavárosból” érkező 15-20 drukker, akik végigdobolták, végig énekelték az egész találkozót. Rég nem látott hangulat jellemezte így a mérkőzést.

A derbi kemény jelenetekkel kezdődött, de Szöllősi játékvezető engedte a kemény játékot. A vendég Makónál pályára léptek azok a játékosok, akik a megszűnt Kiszomborból igazoltak oda. A hazai csapat jól szűrte a vendégpróbálkozásokat, ennek eredményeképpen nem is tudtak valamire való helyzetet kialakítani. A hazaiaknál Czibere kétszer is az őrületbe kergette a cseleivel a védőket, de mire lövőhelyzetbe került volna, addigra odaért egy láb, így oda lett a helyzet.

A második félidőt is nagy iram jellemezte. A kapuk nem igazán forogtak veszélyben, de a középpályán annál nagyobb csata zajlott. A 78. percben eldőlt a mérkőzés. Egy nagyszerű kombináció futott végig a pályán. Dencsi végzett el egy szabadrúgást a saját térfelén. Az előre rúgott labdát Hegyi csúsztatta meg, a két középső védő között kilépő Kis egy az egyben vezette a játékszer a kapusra, majd higgadtan a kapuba helyezte. 1-0.

A mérkőzés hátralévő részében próbált támadni a Makó, de ugyanúgy, mint az első játékrészben úgy az egész találkozón nem sikerült igazi gólhelyzetet kialakítani, így a Mártély nyerte a rangadót.

### Az ifjúsági csapat első hazai mérkőzését játszotta kora délután.

A csapat az Ürmös - Marsovszki, Daraki, Tóbiás, Zsótér D., Pap, Bacsa, Rácz, Ménesi, Paku, Tódor összeállításban lépett pályára. Csereként játszott még Gajda, Virágos-Kis, Zsótér B., Bozsogi.

Az első félidőben egy buta szabálytalanság miatt egy büntető után vezetést szerzett a Makó. A második játékrészben megduplázta előnyét a vendégcsapat. Az ezt követő 10 percre méltán lehet büszke minden hazai játékos. 10 perc alatt megfordította a Mártély az eredményt. Paku két és Daraki góljával 3-2 volt ide. Az utolsó 20 percben sajnos előjött a fáradtság és mindegyik lapra feltéve támadott a Makó és az utolsó negyedórában felőrölte a hazai védelmet. A vége 6-3 lett. A második félidő első felére illetve az egész első félidőre büszke lehet a frissen alakult Mártély ifi. Következő hétvégén a Csengele lesz az ellenfél.

### Kiegyenlített mérkőzésen a gyengébb helyzetkihasználás miatt kapott ki Csengelén A Rosmarin Zrt.. Mártély.

Csengele - Rosmarin Zrt. Mártély 3-0 (0-0)

Csengele, 100 néző. Vezette: Fodor.

Csengele: Bencsik - Nagy, Grezsa, Miklós, Lesták - Hegedűs, Erhardt, Horváth, Heim - Balasi, Takács.

Rosmarin Zrt. Mártély: Király - Papp, Szabó A., Sajti, Dencsi - Baranyi, Borbás, Fekete, Sági - Czibere, Kis.

Gól: Takács, Horváth, Erhardt.

Sárga: Miklós illetve Sajti, Fekete, Sági, Dencsi.

Azután utazott Csengelére a Rosmarin Zrt. Mártély, hogy a hazai csapat botrányos mérkőzést játszott Tiszaszigeten. Három kezdőjátékost tiltott el a fegyelmi bizottság. Így is sok olyan rutinos játékos volt a hazaiaknál, akik könnyedén el tudnak dönteni egy mérkőzést. Bízhatott a Mártély abban is, hogy a bírónál működik a „betyárbecsület” (mint ez később kiderült nem így volt).

A Mártélyból is hiányzott három meghatározó játékos. A mérkőzés elején tapogatózó volt a játék. A Mártély megpróbálta kivenni a Csengele két legveszélyesebb játékosát Horváth Pétert és Erhard Szilárdot. Ez meglepte a hazai csapatot. Nem is ment a játék. Hiába azonban minden figyelem, Horváth egy pillanatra maradt egyedül máris felsőlécet fejt. Ezt teszi a rutin. A Mártély nem állt be bekkelni, ami láthatóan meglepte a Csengelét és nem is tetszett neki. Fekete lövését lábbal védte Bencsik, majd Kis próbálkozott kétszer is de mind jobb, mind bal lábbal leadott lövését védte a hazai kapus. Az első félidő látványos, jó iramú szinte megye I-es színvonalú mérkőzést hozott. Észrevehető volt azonban, hogy a bíró túlságosan is tisztelte a Csengele híres játékosát.

A második félidő legelején szabadrúgáshoz jutott a Mártély. 20 méterről, középről Czibere végezte el a

pontrúgást, de azt védte Bencsik. Szinte az ellentámadásból vezetést szerzett a Csengele. Horváth kapott jó kiugratást, a tizenhatoson belülről vezette, Sajti pedig becsúsztatva elrúgta a labdát. A bíró sportárs büntetőnek látta (később úgy nyilatkozott, hogy ez nem volt mérkőzést eldöntő hiba...). Az egész sporttelepen ő és segítői voltak az egyetlenek, akik így látták. A büntető előtt gondosan „besárgázta” a komplett védelmet. Takács állt a labda mögé és az elvetődő Király mellett a kapu középebe lőtt. 1-0.

Nem esett össze a Mártély. Ságinak két ordító helyzete is akadt, de nem sikerült semmi. A Csengele már nem nagyon bírta erővel sem, azt a nyomást, amit a Mártély erőltetett rájuk.

A túlzott támadás miatt azonban szellősebbé vált a vendég védelem, és az erő is fogytán volt. Így előbb Horváth passzolt az üres kapuba, majd az előkészítése után Erhardt lőtt nagy gólt. A mérkőzés eldőlt, a hátralévő időben szórványos mártélyi próbálkozások voltak, de ezen a napon nem lehetett Bencsiknek gólt lőni.

Egy rutinos (válogatott, több száz NB I-es meccs) játékos nagyon nagy előny ebben az osztályban. Horváth Péter nem futotta szét a védőket, de helyezkedésével és azzal, hogy minden idegszálával a góllövésre összpontosított nehéz helyzetbe hoz(t)ta a védőket. Egész mérkőzésen nem ért 40-szer labdába, de rúgott egy gólt, adott egy gólpasszt, csinált egy tizenegyest és fejtelt egy kapufát, így a mérkőzés legjobbjának bizonyult. Sajnos ez nem mondható el a játékevezető sporttársról, aki túlonat tisztelettel a Csengelét és első ítéletével döntően befolyásolta a mérkőzést! A mutatott játék alapján nem érdemeltünk vereséget. Talán győzelmet sem, de egy pontra mindenképp rászolgáltunk volna. Nincs azonban megálás. Szombaton a Tiszasziget jön Mártélyra.

### **Nehéz helyzetben volt az U-19-es együttesünk, mert kapus nélkül kellett helyállni Csengelén.**

Csapatunk a Marsovszki - Zsótér B., Daraki, Tóbiás - Pap D, Zsótér D., Bacsa, Pap B., Rácz, Paku - Tódor összeállításban kezdett. Játszott még Virágos-Kis, Hochwart, Kiss, Ménesi.

A mártélyi fiatalok lelkesen vetették magukat bele a mérkőzésbe. Az első igazi helyzet Paku előtt adódott, de mellé helyezett. A félidő végére csökkent a figyelem, így 3-0-val fordultak a csapatok. A második játékrészben már vagdalkozó volt a játék. A szépségtapaszt Tódor gólja jelentette, így 4-1 lett a vége. Megvolt az első olyan félidő, amit nem veszítettünk el. Kicsit jobb helyzetkihasználással még szorosabbá tehattünk volna a meccset. Következő mérkőzés a Tiszasziget ellen szombaton 12:30.

Rosmarin Zrt. Mártély - Tiszasziget 2-2 (0-1)

A mártélyi gólokat Czibere szerezte.

Ifjúsági mérkőzésen: Rosmarin Zrt. Mártély - Tiszasziget 2-4. A mártélyi góllövők: Tódor, Daraki.

A Rosmarin Zrt. Mártély - Balástya felnőtt mérkőzés november 2-ára lett halasztva.

Az U-19-es csapat megszerezte első győzelmét, miután Paku és Tódor 3-3 illetve Ürmös góljával 7-1-re nyert Balástya hasonló korú játékosai ellen.

*Hajdú László  
Sportkör elnök.*

#### **Az A.S.A. tájékoztatója**

Az ASA Köztisztasági Kft. tájékoztatja mártélyiakat, hogy a lakossági ügyeket a továbbiakban Székelyné Égető Krisztina intézi, aki a 06 62 535-782-es telefonon érhető el.

## **Idősek Klubja programja**

2012. október hónapban

7-én Fényterápia 9 órától

12-én Térítési díj befizetés pénztári órákban

22-én Vetélkedőre hívjuk a klubtagokat 10 órától

27-én Fehérnemű vásár

29-én Klubtaggyűlés 10 órától

Minden hétfőn 14 órától torna, amelyre mindenkit várunk!

### **Állandó Programok:**

Hétfőn, reggeli előtt vércukorszint- és vérnyomás-mérés, 7 és 8 óra között.

Kedden beszélgetős délelőtt, a kézimunkázók csoport-foglalkozása 9 órától.

Szerdán videózás, régebbi rendezvényeinkről készült felvételek megtekintése közkívánatra, minden héten Csütörtökön közösségi rendezvény: előadás, névnap, születésnap, évforduló.

Hétfőn, szerdán, pénteken a kedvezményes tejet reggel 7 és 8 között kell elvinni, amely csak forralás után fogyasztható!

A gyógyszer igényeket mindenki hozza magával 7 órára.

A könyvtár továbbra is változatlan nyitva tartással várja kedves olvasóit az Idősek Klubja hátsó teremben.

*Klubvezetőség*

## **Gazdálkodók, élelmiszer-előállítók figyelem!**

### **Kötelező agrárkamara regisztráció**

Az augusztus 1-től hatályos új agrárkamara törvény alapján a 2013. február 1-21. között tartandó országos kamara választásokkal megalakul az új nemzeti agrár- és élelmiszer kamara. a törvény értelmében a hazai mezőgazdasági és élelmiszer-feldolgozó szektor összes szereplője, így a gazdasági társaságok mellett az őstermelők és az egyéni vállalkozók is alanyi jogon tagjaivá válnak az új egységes köztestületnek. Az új





kamara legfőbb feladata a magyar agrárium megerősítése, versenyképességének növelése és érdekeinek hatékony védelme lesz, kibővült közfeladatokkal és hasznos tagi szolgáltatásokkal.

**Regisztráció határideje: 2012. november 30.**

A törvény előírja, hogy a leendő tagok 2012. november 30-ig kötelesek bejelentkezni a nyilvántartásba az agrárkamara honlapján keresztül ([www.agrarkamara.hu](http://www.agrarkamara.hu)), és megfizetni az egyszeri 5.000 Ft-os nyilvántartásba vételi díjat.

Ha technikai segítségre van szüksége a regisztrációhoz, azt ingyenesen igénybe veheti országszerte a 200 kamarai tanácsadó irodában ([lista:umvp.agrarkamara.hu](http://lista.umvp.agrarkamara.hu)) és az országos falugazdász hálózatonál is.

A kamara központi ügyfélszolgálat is segíti a regisztrációt: 06-80-911-078 (zöld szám), ill. [regisztracio@agrarkamara.hu](mailto:regisztracio@agrarkamara.hu) honlapon. Az agrárkamara ezen felül november hónapban regisztrációs fogadóórákat is szervez a vidéki településeken, ahol a kamarai tanácsadó segítségével kényelmesen, helyben intézheti el regisztrációját.

**NOVEMBERI HUNOR CO-OP ZRT. AKCIÓ**  
2012. november 2 - 11.

**Mizo tejföl** 20%-os, 230 g, Sole-Mizo: **239 Ft** (724 Ft/kg)

**Mizo tehéntúró** 250 g, (Nézsíros) Sole-Mizo: **229 Ft** (916 Ft/kg)

**Cukros kifli** 90 g, Hunor, Zombor: **125 Ft** (1388 Ft/kg)

**Emma néni tésztyája vékony eper** 250 g, 10 tojásos, JMI/Schöler: **299 Ft** (1196 Ft/kg)

**Pizzasonka** 1 kg, Mozgáshat-Nis: **1199 Ft**

**Omnia Classic örölt kávé** 250 g, Sana Lee: **699 Ft** (2796 Ft/kg)

**Sir Morton feketetekék** 20x1,5 g, Sana Lee: **185 Ft**

**Fehértói kukorica-pehely** 50 g, (Bogás, sorokál), Szminka: **75 Ft** (1500 Ft/kg)

**Alma** Jónagored, 7 kg: **189 Ft**

**EKO gyümölcs-italok** 7 liter, 25%-os, (Őszi barack, sárgabarack), EKO Átt: **199 Ft**

**Törzsvásárlói Kártya** 1500 Ft/ig

**Jót, jó áron, a jó szomszédától!**  
Legyen Ön is a Coop Klub tagja!  
Igényeljen TÖRZSVÁSÁRLÓI KÁRTYÁT!  
Regisztráljon üzleteinkben!

**coop** **coop**

**ÉVES SZÁMLÁK**  
a Szegvár és Vidéke Takarékszövetkezetnél!



- ✓ Magánszemélyeknek, akik ritkán vagy csak időszakosan forgalmaznak a számlán.
- ✓ Vállalkozóknak, akik most indítják vállalkozásukat, vagy csak minimális forgalmat bonyolítanak le a számlán.
- ✓ Egy évig havi csomagdíj nélkül.
- ✓ Ha most nyit nálunk éves számlát, a számlanyitási díjtól is eltekintünk.

A részletekről és feltételekről érdeklődjön kirendeltségünkön:  
**Mártély, Fő u. 45-47.**  
Tel.: (62)202-320

Pénzügyei lebonyolításához válassza a 100%-ban magyar tulajdonú  
**Szegvár és Vidéke Takarékszövetkezetet!**

**Anyakönyvi hírek**

**Született:**

Kocsis Péternek és Szombathelyi Adrienn (volt mártélyi, Tiszai u. 1. szám alatti lakosnak)

Kocsis Márton Barnabás nevű gyermeke

**Rosmarin**  
MANUFACTURER WITH SOLAR ENERGY

**Tisztítószer vásár!**

**November 10-én 8 - 12 óráig**  
Hódmezővásárhely és Mártély között

**Akciós termékekkel!**

**Indián felni tisztító** 500ml: 320.- helyett **190.-**  
**Súrolókő:** **100.-**

**Mosógél fekete ruhákhoz** 900ml: 180.- helyett **130.-**  
**Szenzációs akció**

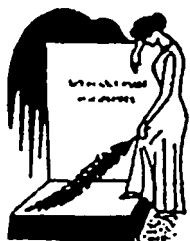
**Mosószer mindenféle ruhához:** 360.- helyett **199.-**

Kedvező áron vásárolhat export minőségű termékeket közvetlenül a gyártótól!

**Minden kedves vásárlónk ajándék tisztítószeret kap!**  
A következő vásár időpontja: **December 15.**

[www.rosmarin.hu](http://www.rosmarin.hu)

## TEMETKEZÉS



A Mártélyi Ravatalozó  
üzemeltetője:

A Csongrád Megyei  
KEGYELETI KFT.  
Temetkezési irodája

Hódmezővásárhely, Dr. Imre József u. 1.  
(Bejárat: a Zrínyi u. felől)

**Teljes körű temetkezési szolgáltatás**

Térítésmentes tanácsadás,  
ügyintézés!

**Telefon: (62) 534-985 és +36 30/606-3802**

**Szállítási ügyelet éjjel-nappal:  
+36 30/224-4566**

## BOROSTYÁN



**Temetkezési Szolgálat**

**Temetkezési Szolgálat  
és Virágüzlet**

## TEMETKEZÉS

Mindszent, Csokonai u. 8.

Hódmezővásárhely, Dr. Imre J. u. 11  
(Az Erzsébet Kórház bejáratával szemben)

Nyitva tartás:

H-P 7.30-16.00

Szo.: 9.00-12.00

Telefon: 62/238-866

Halottszállítás helyben és vidéken. Temetések  
lebonyolítása, ravatalozás, sírásás, exhumálás.

Az anyakönyvezés, ügyintézés, árajánlat és  
tanácsadás ingyenes!

Szállítási ügyelet: 06-30/2-447-447  
(0-24 óráig)

C.T.: Beder Ferenc

## Az egyházak hírei



A római Katolikus Egyház vasárnaponként  
11-kor várja a híveket községünk  
templomába.

Minden kedden délelőtt 9 órától várjuk az Istennel  
beszélgetni vágyókat a templomba, kötetlen együtt  
imádkozásra, közbenjáró imára.

Vasárnaponként 11 órától Kocsis Tamás  
ref. lelkész tart Istentiszteletet  
az imaházban, melyre várják  
a gyülekezet tagjait.



## Közérdekű telefonszámok

Mentő:	474-374	Közp. szám: 104
Tűzoltóság Hmvhely:	242-233	Közp. szám: 105
Rendőrség Hmvhely:	535-960	Közp. szám: 107
Közzet megbízott: Szín Dániel:		
Szolgálati időben:		(20) 209-5336
Szolgálati időn kívül:		535-960
Polgárőrség:		228-043
Polgármesteri Hivatal:		528-062
Iskola:		528-060
Óvoda:		228-035
Idősek Klubja:		228-038
Anya- és Csecsemővédő Intézet:		228-450
Posta:		528-010
Kórház-rendelőintézet Hmvhely:		532-222
Orvosi rendelő - Mártély:		228-020
Orvosi ügyelet - Hódmezővásárhely:		474-374
Munkanapokon este 18 órától másnap reggel 7 óráig, hétvégenként és munkaszüneti napokon folyamatos.		

## Impresszum

Kiadja: Mártély Község Önkormányzata. Szerkeszti: Lupus Design Bt.

Hírányagokat, közleményeket a település intézményeinek munkatársai, egyesületei,  
alapítványai, civil szervezetei és magánszemélyek juttatnak el a szerkesztőségbe.

Balázs Jánosné egykori tiszteletbeli munkatárs, a mártélyi újság megálmodója, elindítója emlékére.

Szerkesztőség: Mártély, Tiszai u. 14. Tel: 228-556, E-mail: lupuska@invitel.hu. – ISSN 2062-1361

Nyomdai előkészítés: Tóth Zsolt. Nyomdai munkálatok: Szoliter Nyomda – Hódmezővásárhely, Ferenc u. 18-20.